

If you have problems viewing CHINESE words in this email, please right click the mouse and choose Encoding and then Unicode (UTF-8).
You can also contact Mr. William Mak at williammak@cuhk.edu.hk or 3943 3989 for technical support.



Sunny Review 上周回顧

1. [College Students Interviewed for their Innovative Project V'air and New Book](#)
2. [c!ab DIY Workshop – Wooden Tray](#)
3. [Wing Tsun Night](#)
4. [6th WYS Sports Association Inauguration Ceremony 第6屆書院體育學會就職典禮](#)
5. [Spanish Cooking Class](#)
6. [語文文化桌 – 古典戲曲與古典愛情](#)

College Activities 書院活動

1. [「花開燦爛時」園藝治療體驗 <New>](#)
2. [洽蕙藝文計劃—訪問藝術家活動 <New>](#)
3. [LEGO® SERIOUS PLAY® Methodology Workshop <New>](#)
4. [English through Makeup 化粧學英語 <New>](#)
5. [Landscape Painting Workshop <New>](#)
6. [畢業生最真實的搵工分享會 <New>](#)
7. [The Art of Drawing on the Water – Ebru <New>](#)
8. [Recruitment for Organizing Committee – College Orientation Camp & College Anniversary Celebration 書院迎新營及院慶籌委會招募 <New>](#)
9. [團隊+歷奇訓練營 Team Building + Outward Bound Camp](#)
10. [中韓文化道修班—茶道 Tea Ceremony <Deadline extended to 15 Mar!>](#)
11. [仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 \(2017/18 夏季\) <Deadline Extended to 15 Mar!>](#)
12. [2018 Summer Chow Tai Fook Service-Learning Programme : Service-Learning Trip to Sri Lanka <Deadline Extended to 15 Mar!>](#)
13. [金鈴《夢旅奇緣》讀書會 <Tomorrow!>](#)
14. [Professional Learning Scheme in Shanghai 上海專業研習計劃 <Updated>](#)
15. [Spanish Movie Night](#)
16. [Salsa Dance Night](#)
17. [Sunny Yeah 2018 宜嘢依夜壹捌](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Mingle Fund](#)
2. [Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃](#)
3. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃](#)
4. [Global Learning Award Scheme \(Summer Round\) 寰宇學習獎勵計劃 \(夏季\)](#)
5. [Service-learning Project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃](#)
6. [Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃](#)

College Announcements 宣佈事項

1. [College Photo Day for 2017/18 Graduating Class – 23 March \(Friday\) 2017/18 年度畢業班拍攝日 – 3月23日\(星期五\) <New>](#)
2. [CUHK Blood Donation Campaign at Wu Yee Sun College 香港中文大學捐血站 – 伍宜孫書院站 \(26.03. 2018\) <New>](#)
3. [Displaying Promotion Poster and Video in College <New>](#)
4. [Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 年度伍宜孫最優秀畢業生獎 – Now Open for Application <Application Deadline Today!>](#)
5. [Awards for Creativity, Student Development and Talents 2017/18 年度創意、學生發展及才藝獎 – Now Open for Application](#)
6. [Scholarships for Academic Excellence 2017/18 2017/18 年度學業優異獎學金](#)
7. [Exchange and Travel Grant/Loan 2017/18](#)
8. [Wu Yee Sun College The Most Popular Canteen Staff Polling \(2017-18 Term 2\) 伍宜孫書院飯堂最受歡迎員工選舉 \(2017-18 第二學期\)](#)
9. [Book Exchange Corner at The Lounge in House of Sunny Living 如日坊—漂書閣](#)
10. [Venue Booking of Terrace of Dreams for Barbecue Activities 借用圓夢臺 \(燒烤活動用途\)](#)
11. [WYS's Got Talents](#)
12. ["Meet the Dean" Hours 輔導長時間](#)
13. [Student Pastoral Care](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [AIESEC in CUHK – Volunteer Programmes <New>](#)
2. [Summer Subsistence and Travel Loan Scheme 2017/18](#)
3. [Invitation to Dinner Talk and Enter a Lucky Draw 晚餐研討會](#)
4. [Earth Hour 2018 地球一小時 2018](#)
5. [Green Photo Day: Collection of Unwanted Soft Toys 綠色畢業拍照日: 收集公仔 \(22/2 – 15/4\)](#)
6. [CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature 2017/18](#)
7. [Green Student Society Scheme \(SO Green!\) offering sponsorship to student societies 環保有着「Soc」提供贊助予學生組織](#)
8. [Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions 高等院校學生推動可持續發展獎](#)



1. [College Students Interviewed for their Innovative Project V'air and New Book](#)

A group of Wu Yee Sun College Students with multiple identities --- First-Prize Winners of the HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015 (第 21 屆聯合國氣候變化大會香港大專教育界競賽), Founders of a student-run non-profit organization [V'air 低碳本地遊](#), Gold-Award Winners of the College's Sunny Passion Programme 2017 with their project titled [Venture Hong Kong \(香港遊蹤\)](#), and Co-authors of the new book [Low-Carbon Tours 《低碳·好行》](#), has recently been interviewed by various media (hk.on.cc 東網, The Standard and RTHK) and shared their enthusiasm for the promotion of local tourism, with the ultimate aim to reduce carbon emission from outbound travels.

Curious about their journey from scratch to success? It's all in the Feature of the latest issue of [Sunny Post!](#)



Sunny Post Issue #23
[\(link here\)](#)



<大學生身體力行 推廣本地低碳遊> [hk.on.cc 東網](#)
(24.02.2018) [\(link here\)](#)



<Go green by staying home> [The Standard](#) (06.03.2018)
[\(link here\)](#)

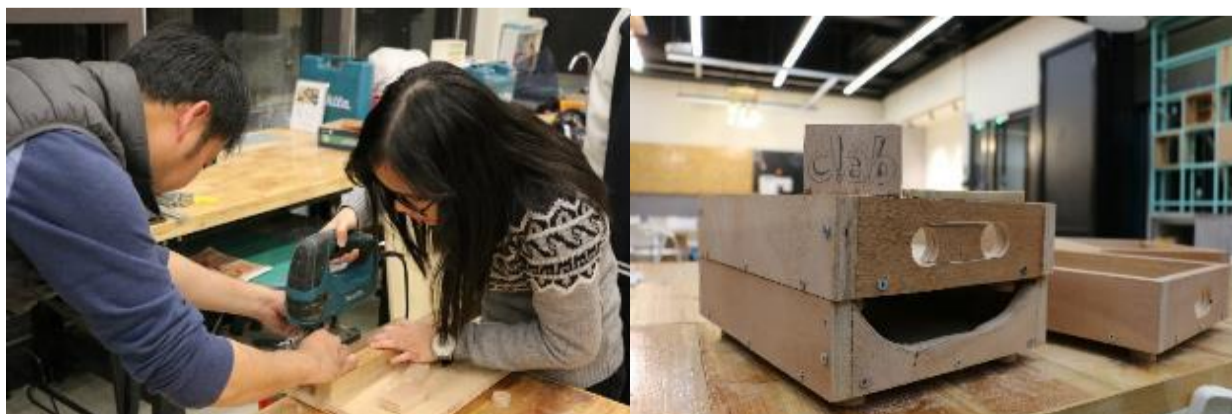


<低碳> [RTHK 830 Magazine](#) 香港電台 自在 8 點半
(13.02.2018)
[\(link here\)](#)

[\(Back to top\)](#)

2. c!ab DIY Workshop - Wooden Tray

Creativity Laboratory (c!ab) has invited Mr. Woo Tsz-ming, an artisan in wooden craftwork, to be the voluntary instructor, teaching our c!ab conveners and fellow students on how to create the wooden trays on 12th Feb and 8th Mar respectively. The wooden tray can be piled up and no raw wooden material will be wasted. Students could design the shape of holder they preferred. The wooden tray looked simple but it took 3 hours to work out. Various tools and equipment, e.g jigsaw, cordless hammer driver drill and clips were used and Mr. Woo shared the safety measures, precautions, skills and tips for using those materials.

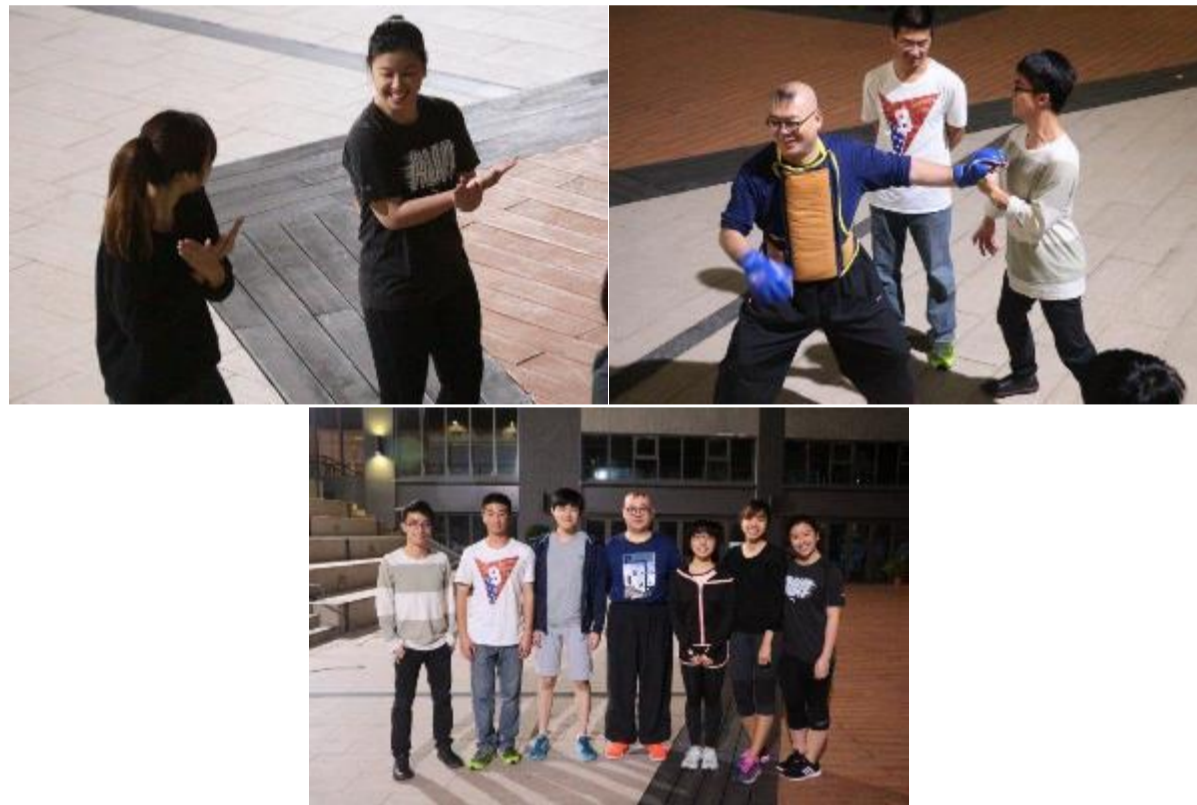




Participants enjoyed a funny, fruitful and rewarding night. They do not only own their unique wooden tray but have also been entitled to use equipment marked “training required” in c!ab. We are planning to roll out the workshop regularly. Please feel free to suggest the items you would like to DIY in the coming wooden workshop!

[\(Back to top\)](#)

3. Wing Tsun Night



When we talk about Wing Tsun (詠春), the first thing that crosses our mind is perhaps the movie plot showing the kung-fu master fighting against a group of gangs. In fact, Wing Tsun is also about training our body balance, flexibility and muscle strength. By joining this event on 6th Mar, students learnt the basic skills which helped self-defense as well.

[\(Back to top\)](#)

4. 6th WYS Sports Association Inauguration Ceremony 第6屆書院體育學會就職典禮



The torch was passed on to another cabinet of College Sports Association in the Inauguration Ceremony on 6th Mar. Professor Anthony T.C. Chan (陳德章教授), College Master and Professor Kelvin K.F. Tsoi (蔡錦輝教授), Chairperson of Sunny Sports

Committee, gave inspirational words to encourage all students to explore the fun in sports. Not only does it benefit the physical health, but it also helps ease the anxiety.

Miss Suzu H.T. Chan (陳凱彤同學), Former President of College Sports Association also expressed her support for the new cabinet, and handed over the stamp to Mr. Jerry H.T. Kwok (郭顯通同學), the new President, to begin the new chapter of the 6th College Sports Association. Dr. Po-kin Leung (梁寶建博士), Associate Dean of Students and Sunny Sports Committee members Dr. Jose S.H. Lai (賴陳秀卿博士), Dr. Kwok-on Lau (劉國安博士) and Mr. Nelson K.T. Lam (林國棠先生) were there to support the students as well.

[\(Back to top\)](#)

5. Spanish Cooking Class



A group of Sunnies joined the Spanish Cooking Class last Monday, 5th Mar. Miss Maria Consuelo Vega Leon, College Member and Assistant Lecturer at the Department of Linguistics and Modern Languages, introduced food culture in Spain and different kinds of Spanish food to the participants. They also learnt how to prepare Pan Tumaca and Guacamole using healthy avocados and tomatoes.

[\(Back to top\)](#)

6. 語文文化桌 — 古典戲曲與古典愛情



本學期文化桌邀得香港中文大學（深圳）人文社科學院陳亮亮博士，以《古典戲曲與古典愛情》為題，與同學分享《西廂記》、《牡丹亭》、《紅樓夢》、《桃花扇》等中國古代愛情故事，並跟同學細閱當中題詞，討論這個歷久彌新的議題。

[\(Back to top\)](#)

College Activities 書院活動

1. 「花開燦爛時」園藝治療體驗



你信唔信原來種植都可以促進生理同心理健康?

考完 mid-term 但好快又要預備 final，想試下唔同方法減壓？

一於試下園藝治療喇！專業園藝治療師會係兩個鐘入面講下園藝治療係乜，同大家體驗下五感運用，透過種植同拓印手帕 inspire 大家發揮創意、以唔同角度思考。

日期: 3月28日(三)

時間: 7:00 - 9:00 pm

地點: 書院中央庭院

語言: 廣東話 (少量國語輔助)

費用: 全免

名額: 15 - 20 人

報名: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4872408>

截止報名日期: 3月21日(三)

合作機構: 園藝治療專業發展協會

[\(Back to top\)](#)

2. 洽蕙藝文計劃—訪問藝術家活動



厚蒙洽蕙堂慷慨支持，香港中文大學崇基學院、聯合書院及伍宜孫書院邀得台灣書畫家陳俊傑先生擔任訪問藝術家，於2018年3月28日至4月12日舉辦一連串活動，與中大員生分享創作心得。

陳先生於中山醫學院牙醫學系畢業，一直從事牙科診療業務至退休；同時師承嶺南大師黃磊生教授門下，指導書畫創作達二十多年。現任台北市國際文物維護學會總幹事及三石畫會理事。

是次訪問活動包括展覽、書法工作坊及講座，詳情如下：

布衣暖菜根香詩書滋味長——陳俊傑作品展

A Chinese Calligraphy Exhibition by Mr. Chen Chun-chieh



展覽日期 Exhibition Period: 28/3/2018 - 12/4/2018

開放時間 Time: 9:00 am - 5:00 pm (星期一至五 Monday to Friday)

地點 Venue: 崇基學院行政樓大堂展覽廳 Chung Chi College Administration Building Lobby Gallery

*開幕典禮於2018年3月28日下午4時30分舉行。

Opening Ceremony will be held at 4:30pm on 28th March 2018 (Wednesday).

書法工作坊 Calligraphy Workshop

日期 Dates	Class A: 3, 10, 12 / 4 / 2018 (星期二及四 Tue & Thu) Class B: 4, 6, 11 / 4 / 2018 (星期三及五 Wed & Fri)
時間 Time	7:00 - 9:30 pm
地點 Venue	崇基學院行政樓地下一層校友室 Alumni Room, L/G Chung Chi College Administration Building

語言 Language	普通話 Putonghua
費用 Fees	按金 Deposit : HK\$100(若全數出席將獲退還 refundable with 100% attendance) 材料費 Class materials : HK\$10 參加者需自備毛筆(參考尺寸為中蘭竹), 如需書院代購, 額外費用為 HK\$40。 Participants should bring along a medium-sized Chinese brush, which can also be purchased through the College at the additional cost of HK\$40.
備註 Remarks	工作坊歡迎伍宜孫書院同學參加 Wu Yee Sun College students are welcome to join
報名 Enrollment	https://goo.gl/HX2HF9

講座：杏林墨香——醫道與書法

Talk: The Art Journey of a Dental Surgeon

日期 Date : 9/4/21018 (星期一 Monday)

時間 Time : 7:00-9:00 pm

地點 Venue : 崇基學院牟路思怡圖書館謝昭杰室

C.K. Tse Room, Chung Chi College Elisabeth Luce Moore Library

語言 Language : 普通話 Putonghua

報名 Enrollment : <https://goo.gl/8NUpBq>

講座歡迎中大同學、教職員及校友參加。

All CUHK students, staff members and alumni are welcome to attend.

[\(Back to top\)](#)

3. LEGO® SERIOUS PLAY® Methodology Workshop



"You can discover more about a person in an hour of play than in a year of conversation."
- Plato

以為小朋友先會玩 LEGO? 其實砌 LEGO 可以用來了解自己、認識別人。本工作坊將引導參加者帶出內在想法及期望, 有助找到人生方向及面對人際關係方面的挑戰。

Lego is just for kids? No way! Through LEGO® SERIOUS PLAY® methodology, you can know more about your own self, deepen your reflection process and build an effective dialogue with the others!

日期 Date : 27.03.2018 (Tue)

時間 Time : 7pm - 10pm

地點 Venue : c!ab

費用 Activity Fee : HK\$100

按金 Activity Deposit: HK\$200

(完成活動後可退還 Refundable upon completion of activity)

報名 Enrollment : (先到先得 First-come First-served)

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4865280>

查詢 Enquiries :
Candy (3943-1615 / candyshek@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

4. English through Makeup 化粧學英語



Do you know how to impress the interviewer with a clean and sharp makeup?
How to choose the correct fake lashes and colour for your evening events?
Bobbi Brown, Estee Lauder, Givenchy Beauty, do you know how to pronounce these brand names precisely?

Come and join our workshop to learn more about basic makeup skills for job interviews and evening occasions!

Instructor: Miss Wong (A professional makeup artist, former English Language Teaching Unit instructor)

	Class A	Class B
Content	Basic Makeup, Makeup for Job Interviews and Work	Evening Makeup
Date	11 th Apr 2018 (Wed)	19 th Apr 2018 (Thu)
Time	6:30pm-8:30pm	6:30pm-8:30pm

Venue: W112, Wu Yee Sun College

Quota: 8 per class

Deposit: \$150 per class (Refundable upon completion of the activity)

Deadline: 4th April 2018

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4887562>

You are encouraged to bring your own makeup tools to do your makeup.

*Please submit the deposit in cash to the College Office within office hours before the application deadline for successful registration and seat reservation.

Place is limited. First-come, first-served. Time of deposit payment will be the determinant.

Enquiries: Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk / 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

5. Landscape Painting Workshop



Come to join our Landscape Painting Workshop to relax and have great fun before Examination!!!

Event Details:

Date: 27th Mar 2018 (Tue)
Time: 6:30pm - 8:30pm
Venue: Room W112, WYS College
Quota: 20 (All local, international and exchange students are welcomed to join)
Instructor: Mr Musa Genc
Deposit: \$50 (Refundable upon completion of the activity)
Registration: <http://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4917530>
Registration deadline: 5pm on 21st Mar 2018

Please fill in the webform AND submit the \$50 deposit to the Dean of Students' Office (Room UG09, tbc) on or before 5pm on 21st Mar 2018
(First-come-first-served, based on the order of deposit submission)

Enquiries:
Mr. Rustami Ubaydullo (1155102622@link.cuhk.edu.hk)
Miss Katie Yu (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

8. Recruitment for Organizing Committee - College Orientation Camp & College Anniversary Celebration
書院迎新營及院慶籌委會招募

<The content is drafted by College Student Union and sent via College>

[Scroll Down for English]

[機會黎啦 飛雲 🌩️🌩️]
2018 暑假及下 sem 大型活動
正式招募籌委會幹事 👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤

啊莊? 你係啊莊? 係,我地招緊莊

想為宜孫既迷途小 freshman 留下一個不一樣既 ocamp 歷程 🏕️🚢
抑或是想幫宜孫搞返個十一歲生日大派對 🎉🎊
都係你地將老人院改建成精神病院既大好機會 🏥🏥🏥🏥🏥

ocamp 院慶
快 d mark 低日子落 schedule bk la 📅📅📅📅📅
傾莊見 不見不散 🤝🤝

5 2 3
*最後一次傾莊為成莊日 👤👤👤👤👤👤👤👤
*屆時會有小量食物供應 🍕🍷🍹
*更正: 傾莊地點為 E104 室

2018 orientation camp and anniversary celebration organising committee recruitment will be held soon.

We are waiting for You!

*Light refreshment will be provided
*The formation of committee will be assigned to the last recruitment
*Amendment: The venue for recruitment is E104.

[\(Back to top\)](#)

9. 團隊+ 歷奇訓練營 Team Building + Outward Bound Camp



想招 friend 子??

Firm 住成班莊員??

想挑下自己機, 克服困難??

好耐無去過 露營, 感受大自然的寧靜??

呢個 2 日 1 夜 camp 等緊你!

日期: 3 月 29 至 30 日 (Reading Week 頭兩日!)

地點: 香港航青年團下花山訓練營 ("元荃古道" 起點)

活動內容:

- City Hunt
- 野外訓練
- 歷奇啟導活動
- 露營 (訓帳幕! 非宿營!)
- 夜行
- 原野烹飪等等.....

費用: HK\$200; 另交 HK\$600 按金 (完成活動後可退還按金)

報名: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4811970>

查詢: 石曉風女士 (3943-1615 / candyshek@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

10. 中韓文化道修班—茶道 Tea Ceremony <Deadline extended to 15 Mar!>



茶是一種低卡路里的健康飲品。令你在夏天消暑解渴，冬天驅寒暖胃。

茶道更滋養人心，一盞熱茶讓你放慢步伐，令你享受片刻的寧靜，透過茶道你亦可對中國及韓國傳統文化有更深的認識。

是次活動讓你體驗真正的茶道，讓你在繁囂生活中得到一個歇息的機會，並帶出品茶及飲茶的分別。

Tea is a healthy drink of very low calorie. Tea can quit your thirst in summer and make you warm in winter.

Tea Ceremony, on the other hand, can bring you a sense of peace and calmness and make you understand the Chinese and Korean Traditional Culture more deeply.

Through this workshop, you will experience the tea culture and you can also slow down your pace among your busy life.

日期 Date: 19/3/2018 & 26/3/2018 (星期一 Monday)

時間 Time: 6:30 - 8:00pm

地點 Venue: The Lounge, WYS House of Sunny Living 伍宜孫書院如日坊

語言 Language: Cantonese with supplemented English 粵語輔以英語

按金 Deposit : HK\$150 (完成 2 節活動後退回\$80 按金 \$80 deposit will be refunded after completion of 2 lessons)

截止報名日期 Registration Deadline : 15/3/2018

*名額有限，先到先得。報名次序以遞交按金先後次序為準。請將按金交至書院辦公室。

* Place is limited. First-come, first-served. Please submit the deposit in cash to the College Office before the application deadline for successful registration and seat reservation. Time of deposit payment will be the determinant.

報名 Registration : <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=3561952>

查詢 Enquiries : Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk/3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

11. 仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 (2017/18 夏季) <Deadline Extended to 15 Mar!>



「仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 (2017/18 夏季)」現在開始接受報名啦! 顧名思義，活動的重點就是去四川做服務和了解當地社會情況。同學會分為幾組，每組負責構思和籌備不同對象的服務內容，並由所有同學一起執行，希望大家可以學習如何做服務，同時從服務中學習。電子科技大學的學生也會和大家一起參與這項活動，大家可以互相交流，建立友誼。活動內容暫定如下：

- 參訪成都養老院、兒童福利院、其他慈善組織、中學和小學等
- 探望和服務自閉症兒童、留守兒童、長者和中小學生等
- 參觀都江堰、大熊貓基地、汶川地震遺址等探索活動

活動詳情

日期：2018年5月22日至6月5日（15日）

地點：四川

接待院校：電子科技大學 政治與公共管理學院

申請資格：伍宜孫書院全日制本科生

名額：16人

面試：3月19日的08:30至13:00 (請於報名表填寫你未能出席的面試時間)

費用：港幣 1,500 元正

按金：港幣 500 元正*

預備會議：

- 3月29日（18:45 - 21:00）；
- 4月9日（18:45 - 21:00）；
- 4月16日（18:45 - 21:00）；
- 5月15日（18:45 - 21:00）

檢討會議：

- 6月15日（18:45 - 21:00）

*參加者需出席最少80%預備及檢討會議，並完成其他指定工作，方可取回按金

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4757889>

截止報名日期：延至 2018年3月15日

查詢：

陳嘉淇小姐(kiki.chan@cuhk.edu.hk / 3943 3934)

余秋萍小姐(katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

古語有云：「獨樂樂不如眾樂樂」。我們鼓勵大家趁這個暑假結伴去四川做服務，為自己、為別人帶來快樂和助益，共同創造難忘的經歷！

[\(Back to top\)](#)

12. 2018 Summer Chow Tai Fook Service-Learning Programme : Service-Learning Trip to Sri Lanka <Deadline Extended to 15 Mar!>



How much do you know about Sri Lanka? Have you ever heard of the place Paranthan? Do you know Paranthan is a place seriously affected by war? Have you ever felt grateful for what you have right now and wish to share your blessings with others? Now you have the chance. Our College is organizing a service-learning trip to Paranthan in Sri Lanka this summer. In this trip, participants will serve the kids, youth, widows and elderly and maybe help enhance the whole community in Paranthan. Participants will be divided into groups to plan the service content for different service targets and finally all participants will do all service together. You can learn to do service and at the same time learn from doing service. That's the meaning of Service-Learning-- Learn to Serve, Serve to Learn.

Programme details

Date: 18th Jul to 28th Jul 2018

Location: Sri Lanka (Paranthan)

Quota: 18-20 students (MUST follow group flight schedule)

Fee: HK\$1,500 (**Excluding** the Electronic VISA application fee, which will be paid by participants directly)

Deposit: HK\$500*

Application:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4765322>

Application Deadline: Extended to 15 March

Interview: 1pm to 7pm on 19 March (**Please indicate UNAVAILABLE timeslots on the application form if any**)

Pre-trip Meetings

1. 12 April (6:45pm-9:00pm)
2. 17 May (6:45pm-9:15pm)
3. 14 June (6:45pm-9:15pm)
4. 5 July (6:45pm-9:15pm)

Post-trip Meeting

9 August (6:45pm-9:15pm)

* To receive deposit refund, participants **MUST** have at least 80% attendance, including pre-trip meetings AND evaluation meeting, and finish all tasks assigned.

Enquiries:

Miss Kiki Chan (kiki.chan@cuhk.edu.hk / 3943 3934)

Miss Katie Yu (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

To give is more blessed than to receive. Joining a service-learning trip is completely different from joining other tours. You have to give your heart and brain to plan and execute your ideas, not just for others' own good but also for your own growth. It is tiring but happy and inspirational. If you hope to have a meaningful summer by doing service in a foreign place, this trip is your perfect match. Don't miss it.

[\(Back to top\)](#)

13. 金鈴《夢旅奇緣》讀書會_<Tomorrow!>



這是一個和我城有關的故事。書中女主角方心鈴，和很多香港人一樣，不斷旅行，在陌生的國度，她只是一個陌生人，不會影響任何事任何人。她少管閒事，怕惹禍上身。偏偏，她的奇遇，發生在文藝復興和創新科技交匯的浪漫年代。

金鈴寫的這趟旅程，帶讀者穿越宋朝這個當時在世界上人口近億的超級都市，從臨安出發，回到八百年前的香港。所寫的，不僅僅止於**歷史和愛情**，而是，我們在這大時代的存在感。

書院健康生活委員會再度邀得著名旅遊攝影作家金鈴，為大家分享她的最新著作《夢旅奇緣》。金鈴曾走訪世界各地旅遊，在她的鏡頭下拍下的作品總令人感到親切與窩心，跟著她筆下的角色我們也可以走遍世界各地!

金鈴簡介

金鈴，第五屆「全港時尚專業女性」大獎得主，香港作家聯會會員，英國皇家攝影學會會員，信報專欄作家，足跡超過 60 國家，至今出版作品逾 43 本，2017 年獲香港書展委員會，推選為年度主題作家。

熱衷推動旅遊文學，曾任中學及大學客席講師，出席多間電視台電台節目。出版作品數度入選中學生好書龍虎榜名單；除多次獲邀出任創作比賽評審及大型典禮頒獎嘉賓外，更被香港教育專業人員協會及香港公共圖書館連續 7 年推選為年度訪校活動的「親炙作家」。曾接受超過 50 次媒體訪問，共獲邀出席近 100 次各類型公開活動；熱衷公益，積極參與苗圃行動中國助學及新界扶輪社社會服務工作。

日期：2018 年 3 月 13 日（星期二）

時間：晚上 7:00 至 8:30

地點：伍宜孫書院 如日坊 The Lounge

費用：全免

報名：<https://goo.gl/AE4u3V>

查詢：劉欣誼小姐 (carlylau@cuhk.edu.hk/ 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

14. Professional Learning Scheme in Shanghai 上海專業研習計劃 <Updated>



考完試想去文化交流，但又想試下實習？實習最少要 1-2 個月，但唔夠時間？上海專業研習計劃有 1 星期復旦大學文化交流 + 2 星期專業研習 (包括 1 天企業家交流活動)！同學既可以深入了解當地社區，更可以體驗企業經營理念及管理模式，一次過滿足兩個願望！

文化交流 - 訪問上海與啓東兩地的社區創新項目，與復旦大學同學一起了解社會與商業的互動發展

專業研習 - 以工作體驗形式考察企業運作 2 星期及與專業人士交流，了解行業概況。過往參與企業包括騰訊、半島酒店、杉德銀卡通等等。

企業家交流 - 直接與初創企業家、企業管理層、資深投資者分享你對內地就業、經濟及社會發展的看法與問題

日期：2018 年 5 月 20 日 - 6 月 9 日

對象：伍宜孫書院全日制本科生 (本地生優先)

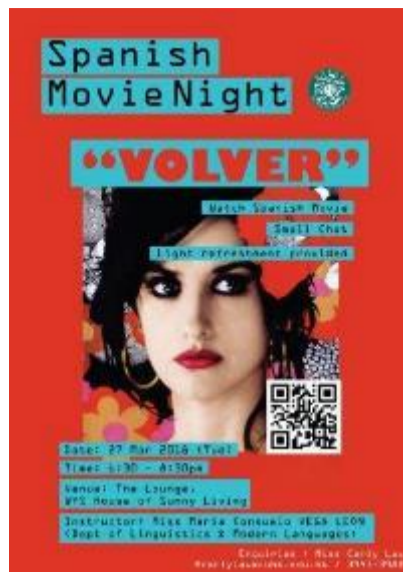
報名：goo.gl/KNM4ct (截止報名日期：2018 年 3 月 15 日)

詳情：goo.gl/ssNG7y

查詢：余寶婷小姐 (3943-3937 / soniayu@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

15. Spanish Movie Night



If you like watching farce and melodrama movies, don't miss the chance to watch the Spanish drama-Volver in March. Written and directed by Pedro Almodóvar, the film addresses themes including sexual abuse, loneliness and death.

Revolving around an eccentric family of women from a wind-swept region south of Madrid, Raimunda, a working-class woman forced to go to great lengths to protect her 14-year-old daughter Paula. To top off the family crisis, her mother Irene comes back from the dead to tie up loose ends.

Official Trailer : <https://www.youtube.com/watch?v=hp4u67AV8VI>

Event Details

Date: 27th Mar 2018 (Tue)

Time: 6:30 - 8:30pm

Venue: The Lounge, WYS House of Sunny Living (right above the College Gym)

Instructor: Miss Maria Consuelo VEGA LEON (Department of Linguistics and Modern Languages)

Language : Spanish with English subtitles

Program Content:

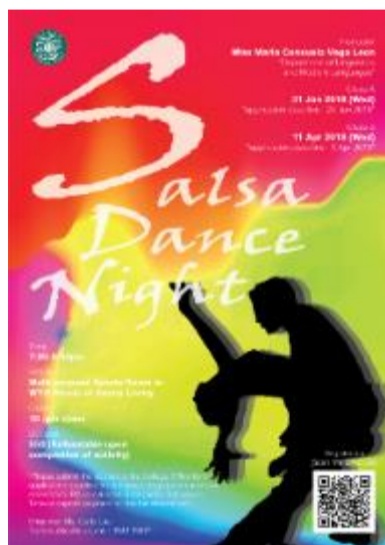
- Watch Spanish Movie
- Small Chat
- Light refreshment provided

Registration : <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4621834>

Enquiries : Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk / 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

16. Salsa Dance Night



Salsa is a kind of Latin dance, which is fun and good for health. By listening to music and moving your body, you can wipe away your daily stress.

Instructor: Miss Maria Consuelo VEGA LEON (Department of Linguistics and Modern Languages)

Date :

Class B : 11th Apr 2018 (Wed) (application deadline : 3rd Apr 2018)

Time : 7:00 - 8:00pm

Venue : Multi-purpose Sports Room in WYS House of Sunny Living

Quota : 10 /per class

Deposit: \$50 (Refundable upon completion of activity)

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4364355>

*Please submit the deposit to the College Office before application deadline for successful registration and seat reservation.

Place is limited. First-come, first-served. Time of deposit payment will be the determinant.

Enquiries: Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk/ 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

17. Sunny Yeah 2018 宜嘢依夜壹捌

(The following student message is sent by the College on behalf of the SunnyYeah 2018 Organizing Committee.)
(Scroll down for English version)



《宜嘢依夜壹捌》

擇良辰農曆正月二十、廿一，吉時戌時，行競歌會於宜孫。時以夕陽西下，百鳥歸巢，惟黃鶯出谷，飛至山中士林路。及至春分，餘音嫋嫋、聲韻綿綿，繞樑於棧。雖時聞宜孫棧靜謐幽深，寂若無人，然適有會行於棧，皆客滿於座，競歌者絡繹不絕，熙熙攘攘。今張報名榜於網：「有志之士需觀下列表格之細則並填之，並於元宵佳節前親詣康本、文廣、本府中庭之流動攤位，以保競歌之席。」更邀馬料水儒子佳人，於二十廿一共赴本棧門下室，賞曲共聚。獨樂不如眾樂，況其不花爾分文乎？是以錯失良機，及至何時？嗚呼哀哉！

「落士林路 高歌一曲 頹 tee 去 ball 都好過做毒毒」

宜嘢依夜載譽歸來！今年三月繼續為你呈獻歌唱比賽以及舞會，銳意為 mid term 完嘅你減減壓，舒展筋骨！

面書專頁：<http://fb.me/523sy>
聯絡我們：sunnyyeah2018@gmail.com

SunnyYeah 2018 is here! Reserve your seat in the annual WYS Singing Contest and WYS Ball now! For the Singing Contest, the preliminary round is done in the form of blind audition, so don't worry about the audience and have fun!

Facebook Page: <http://fb.me/523sy>
Contact us: sunnyyeah2018@gmail.com

<p>【3.7-8 伍唱初賽】</p> <p>日期：2018年3月7、8日（三、四） 時間：19:00 - 21:00 地點：伍宜孫書院演藝廳（UG/F） 入場票價：\$0（免費！）</p> <p>賽制： https://drive.google.com/open?id=1WWN0l_NztvccDyyocr4mufBIvBCSoKwc</p> <p>參賽： https://goo.gl/forms/UBxrCpRkk7IF1vG12</p> <p>參賽費用： 個人 \$ 30 團體 \$ 50 搞笑組 \$ 50</p> <p>註：可選7日或8日出席初賽，名額先到先得！</p>	<p>【3.15 宜孫舞會】</p> <p>日期：2018年3月15日（四） 時間：19:00 - 22:00 地點：伍宜孫書院地下低層（LG/F） 入場票價： 正價 \$ 90 五人同行優惠 \$ 65 不過三優惠 \$ 87</p> <p>票價包含場內提供的： 生力啤酒、紅酒、其他飲品； 精緻甜點、豐富小食； 免費任影 Photo Booth 等。</p> <p>活動包括： DJ 點唱站； Ball King Ball Queen 票選； Slow dance 與 Party dance 環節； 配對環節等。</p>	<p>【3.21 伍唱決賽】</p> <p>日期： 2018年3月21日（三） 時間： 19:00 - 22:00 地點：伍宜孫書院地下低層（LG/F） 入場票價： \$30</p> <p>購票及嘉賓詳情稍後公布，請密切留意</p>
---	---	---

	購票： https://goo.gl/forms/0sxx3VIURtv0ffbn2	意 FB 專頁！
<p>【3.7-8 SingCon Prelim】</p> <p>Date: March 7 - 8, 2018 (Wed - Thu) Time: 19:00 - 21:00 Venue: College Theatre, WYS (UG/F) Entrance Fee: \$0 (FREE!)</p> <p>Regulations: https://drive.google.com/file/d/1gvvGZZDOvYCOdYM4AgP7PmJHf43NVfla/view</p> <p>Application: https://goo.gl/forms/UBxrCpRkk7IF1vG12</p> <p>Application Fee: Solo \$30 Group \$50 Variety Group \$50</p> <p>Note: You may choose to join on either March 7 or 8, first come first served!</p>	<p>【3.15 WYS Ball】</p> <p>Date: March 15, 2018 (Thu) Time: 19:00 - 22:00 Venue: LG/F, WYS (WYS Canteen) Entrance Fee: Single \$90 5-ticket-bundle \$65 GPA <3.0 Discount \$87</p> <p>Entrance Fee includes: San Miguel beer; red wine; drinks; desserts; tasty snacks; free photo booth, etc.</p> <p>Activities include: DJ and Jukebox; Prom King and Queen Election; Slow dance and Party dance session; Matching service, etc.</p> <p>Ticket Reservation: https://goo.gl/forms/0sxx3VIURtv0ffbn2</p>	<p>【3.21 SingCon Final】</p> <p>Date: March 21, 2018 (Wed) Time: 19:00 - 22:00 Venue: LG/F, WYS (WYS Canteen) Entrance Fee: \$30</p> <p>Details of performing guests and ticketing will be announced later. Please keep in touch with our Facebook Page!</p>

[\(Back to top\)](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. Mingle Fund

Mingle Fund aims at encouraging interaction among local, international and incoming exchange students of Wu Yee Sun College. The Fund supports self-initiated activities with participation of both local and international/ incoming exchange students. Successful applicants will receive subsidy on reimbursement basis. For each successful application, each participant may receive, at most, HK\$100 subsidy for the activity. For more info, please visit: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/exchange.php?cat=others>.

For enquiries, please contact Miss Kathy Fong at kathyfong@cuhk.edu.hk or 3943 3942.

[\(Back to top\)](#)

2. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃



Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award points for participating in College's sports activities and gain prizes!

How to join? You will be enrolled into the Scheme after joining your first sports activity!

How to redeem prizes? Check your accumulated points at <http://bit.ly/WYSSportsForLife>! Redemption will be arranged by the end of every semester.

Updated Activities:

[Wing Tsun Night](#) (15 points)

[Fitball Training](#) (15 points)

Enquiries: Miss Kathy Fong (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

[\(Back to top\)](#)

3. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃



Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply "Be Entrepreneurial!" Funding Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to **\$20,000!!!**

Maximum Funding Amount: HK\$20,000

Eligibility

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (*the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges*)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

Enquiries: Ms Florence Tsui (florencetsui@cuhk.edu.hk / 3943 9767)

[\(Back to top\)](#)

4. Global Learning Award Scheme (Summer Round) 寰宇學習獎勵計劃 (夏季)

If you are planning to expand your wisdom and horizon with support from the scheme, ACT NOW! The scheme supports Wu Yee Sun College students to create, design, plan or participate in non-local academic or experiential learning programmes outside Hong Kong, in order to broaden students' international perspectives and enrich their experiences.

The quality of the proposals and applicants' track records are the main considerations in evaluating applications. This Scheme is divided into Short-term and Long-term Scheme. Successful applicants will be awarded "Global Learning Award", which is a merit-based award and the maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
Short-term	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$12,000 or 100% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
		*Participating in organized programmes	HK\$5,000 or 50% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
Long-term	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
		*Participating in organized programmes	<i>(whichever is lower)</i>

*Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programmes could be sought by sending request to kathyfong@cuhk.edu.hk. The request shall be made at least month before application deadline together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Application is opened twice a year - Winter and Summer Round.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, first date of the trip shall determine the application period)	#Application period
-------	---	---------------------

Winter	1 st Nov – 30 th Apr	1 st May – 31 st Oct
Summer	1 st May – 31 st Oct	1 st Nov – 30 th Apr

#application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.

Know more about the details and [apply!](#) Please contact Miss Kathy Fong (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942) if you have any enquiries.

[\(Back to top\)](#)

5. Service-learning project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning Project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project.

Learn to serve and serve to learn! Please visit the website for more info.

Enquiries: Katie (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

6. Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃



Self-Motivation Fund for Sports Activities encourages students to participate in various kinds of sports events or competitions, in order to live up the spirit "Sports for Everyone".

The College will subsidize two types of events:

1. **The application fee of sports events/ competitions/ activities organized by organization(s) OTHER THAN College.** *Oxfam Trailwalker, Standard Chartered Hong Kong Marathon, Totem Run, or The Nike Cup-Hong Kong Five* are some of the examples.

Funding Amount: \$500 or 80% of application fee (whichever is lower)

2. **The course fee of qualification courses for sports coach.** *Rowing, Rope-skipping, Orienteering, Taekwondo* are some of the examples.

Funding Amount: \$800 or 80% of application fee (whichever is lower)

Guidelines: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/page.php?name=sports-health-education>

Application: Please submit application at <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1935668> at least 14 working days BEFORE the start date of the activity. We will notify applicants the results within two weeks.

Enquiries: Kathy (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

[\(Back to top\)](#)



1. College Photo Day for 2017/18 Graduating Class – 23 March (Friday) 2017/18 年度畢業班拍攝日 – 3月23日(星期五)



The College Photo Day for Graduating Class of 2017/18 will be held on **23rd Mar 2018 (Fri)**. Below is the schedule:-

1) Group Photo for Graduating Class of 2017/18 & College Members
Time: 14:00 (**Please arrive by 13:30** and follow the instructions from photographer)
Venue: Central Courtyard (Rain Plan: Student Canteen)

2) Faculty & Departmental Photo-taking
Time: 14:30 – 16:30
Venue: Central Courtyard (Rain Plan: Student Canteen)
[View Full Photo-taking Schedule](#)

3) Celebratory Decorations by Student Bodies
Venue: UG/F and LG/F (Rain Plan: Gallery & 1/F West Block)
[View Floor Plans](#)

Light refreshments will be served in Student Canteen from 2:30pm – 4:30pm.

[\(Back to top\)](#)

2. CUHK Blood Donation Campaign at Wu Yee Sun College 香港中文大學捐血站 - 伍宜孫書院站 (26.03.2018)



All WYS members aged between 16 and 66, weighing 41KG or above and in good health are welcome to join. A blood donation station will operate in WYS College on 26th Mar 2018 (Mon). Please drink sufficient water, consume food within four hours before donation, get adequate rest the night before and do not wear clothing with tight sleeves for blood donation.

Date: 26th Mar 2018 (Mon)
Time: 11:00am – 6:30pm
Venue: College Gallery, G/F, WYS College

There will be various donation spots set up across CUHK campus from 14th Mar to 6th Apr. For more details, please refer to www.osa.cuhk.edu.hk/news.

[\(Back to top\)](#)

3. Displaying Promotion Poster and Video in College

To enhance the promotion channels and encourage student creativity, College student bodies may submit online application to display poster and video in College for their activities.

Display Locations*:
1. Video wall at College Gallery (G/F)
2. TV at Lift Lobby, East Block (G/F)
3. TV at Lift Lobby, West Block (G/F)
4. TV at Student Canteen (LG/F)

*College student bodies cannot select display locations.

Guidelines: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/downloads.php>
 Application: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4616428>

Enquiries:
 William Mak (3943 3989 / williammak@cuhk.edu.hk)
 Sonia Yu (3943 3937 / soniayu@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

4. Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 年度伍宜孫最優秀畢業生獎
 - Now Open for Application **<Application Deadline Today!>**



The prestigious Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 is now open to graduating students of 2017/18 for application:-

Eligibilities

- Proactive graduating students of 2017/18 academic year demonstrating the College motto by participating various activities to broaden horizon; and
- Cumulative GPA reaches 3.4 or above or Top 10% of the corresponding department; and
- Have outstanding contribution to the department / college/ university or society

Applicants are required to submit a Personal Statement of not more than 1,000 words (English or Chinese) which illustrates his/her personality & aspirations, as well as achievement in demonstrating college motto. A Letter of Recommendation written by CUHK Teacher is mandatory.

Award Amount

HK\$50,000

Online Application

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4509554>

Application Deadline

12th Mar 2018 (Monday)

Enquiries

Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

5. Awards for Creativity, Student Development and Talents 2017/18 年度創意、學生發展及才藝獎
 - Now Open for Application



To recognize the talents and contributions of college students in different areas, the following awards are now open for application:-

#	Name of Award	Award Amount
1.	Lau Yiu Po Wah Scholarship for Outstanding Social Services - NEW!	HK\$10,000
2.	Outstanding Student of the Year Award	HK\$8,000

3.	Student Leader of the Year Award	HK\$8,000
4.	Student Leader of the Year Award (for Freshmen)	HK\$8,000
5.	Innovation and Creativity Award	HK\$8,000
6.	Social Services Award*	HK\$8,000
7.	College Services Award	HK\$8,000
8.	Outstanding Student Organization Award	HK\$10,000
9.	Outstanding Athletic Achievements Award*	HK\$10,000/8,000/5,000
10.	Outstanding Artistic Achievements Award	HK\$5,000
11.	Environmental Conservation Award	HK\$8,000
12.	Gestalt Music Scholarship	HK\$3,000
13.	Lam Ding Kwong Scholarship in Social Service	HK\$5,000
14.	Lau Cheung Kwai Lan Service Award for Residential Students	HK\$3,500

*Please note no selection interview will be arranged for “Outstanding Athletic Achievements Award” and “Social Services Award”. For the rest of the awards, only shortlisted applicants will be notified to attend selection interviews.

More about eligibilities:

Go to <http://www.wys.cuhk.edu.hk/scholarships.php> (College Life & Support > Scholarships & Financial Aid > Sort by Type > Awards for Creativity, Student Development and Talents)

Application Deadline

19th Mar 2018 (Mon)

Enquiries

Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

6. Scholarships for Academic Excellence 2017/18 2017/18 年度學業優異獎學金



To recognize college students with outstanding academic performance, the College is pleased to offer:-

Master’s List – Honor Award

To acknowledge Top College student of each academic programme of each class, with year GPA not less than 3.5 in 2017/18 academic year

Quota: One student from each programme of each class will be awarded

Academic Excellence Scholarship – HK\$10,000

To acknowledge students with excellent academic performance - Highest 2017/18 Year GPA in each Faculty (with not less than 3.4)

Quota: 25 [Arts(3), Business Administration(4), Education(2), Engineering(3), Law(2), Medicine(4), Science(3), Social Science(4)]

Academic Improvement Award – HK\$5,000

To recognize Top 3 College students who have shown the greatest improvement in terms of Term 1 & Term 2 GPA of 2017/18 academic year

Quota: 3

Application to the above scholarship is NOT required. Scholarship recipients will be notified in August and awards will be presented in the College Inauguration Assembly in Sep 2018.

For more details about eligibilities, please go to <http://www.wys.cuhk.edu.hk/scholarships.php>

(College Life & Support > Scholarships & Financial Aid > Sort by Type > Scholarships for Academic Excellence)

Enquiries: Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

7. Exchange and Travel Grant/Loan 2017/18

College students with financial needs who are selected for semester or year exchange programmes or going overseas for summer activities/exchanges may apply for Exchange and Travel Grant/Loan.

There are different rounds of applications. **For programmes/activities held in Feb – May 2018, application is now open until to 18th Apr 2018.**

For programmes/activities held in Jun – Aug 2018, application will be open from 19th Apr to 14th Aug 2018.

Check out the following link for more information including eligibility:

http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1502848874ExchangeandTravelGrantandLoan2017182nd.pdf

For enquiries, please contact Miss Rebecca Wong at rebecca_wong@cuhk.edu.hk or Miss Yolinda Wong at yolindawong@cuhk.edu.hk

[\(Back to top\)](#)

8. Wu Yee Sun College The Most Popular Canteen Staff Polling (2017-18 Term 2) 伍宜孫書院飯堂最受歡迎員工選舉 (2017-18 第二學期)



多謝大家對書院最受歡迎飯堂員工選舉的支持，伍宜孫書院自舉辦最受歡迎飯堂員工選舉後，飯堂服務質素不斷提升。書院於三月份繼續舉辦最受歡迎飯堂員工，希望大家踴躍投票，為改善飯堂質素出一分力。

Thank you very much for voting the Most Popular Canteen Staff Polling in the past. Since the establishment of the Polling, the catering services have been improved largely. Another round of voting will be conducted in March 2018. Please be reminded to give a vote. Let's work together to improve the catering service of College canteen.

請登入以下連結投票選出你心目中最受歡迎飯堂員工(每個同學/教職員最多可投三位飯堂員工)

Please click onto the link below to vote for the most popular canteen staff.

(Each student/staff can vote for three canteen staff at most)

<https://goo.gl/jmy7An>

Voting period 投票日期: 1st to 31st Mar 2018

[\(Back to top\)](#)

9. Book Exchange Corner at The Lounge in House of Sunny Living 如日坊—漂書閣

A Book Exchange Corner has been set up at The Lounge in House of Sunny Living. Students and staff are welcome to donate good books for exchange. You can come to The Lounge to pick a book which is of interest to you and at the same time, please leave down a good book for exchange.

[\(Back to top\)](#)

10. Venue Booking of Terrace of Dreams for Barbecue Activities 借用圓夢臺 (燒烤活動用途)

If students would like to reserve Terrace of Dreams for Barbecue activities, you may follow the procedures below to submit application.

Step 1: Reserve Terrace of Dreams at <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4082730> at least THREE working days prior to the event date.

Step 2: Receive booking results via email from College

Step 3: Go through the rules & regulations, then submit application to Student Union for reserving BBQ Stove

<https://drive.google.com/drive/folders/0B2BJiMcr2icqWkE4V3dmMWJXVke>

Please be reminded BBQ can only take place in designated time and location:

Booking Period: Mon – Thu, 4:30 - 11:00pm

Designated Location for BBQ: Terrace of Dreams

*Booking of Terrace of Dreams via this online application can only be made for BBQ activities. For other activities organized by student bodies, student bodies concerned should submit booking request via online booking system (<https://www6.cuhk.edu.hk/WYS/frs/WYSLogin.aspx>).

Enquiries: Miss Kathy Fong (3943-3942 / kathyfong@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

11. WYS's Got Talents



Are you interested in or excellent at **photography, video-production, art & design, simultaneous interpretation** or being the **Master of Ceremonies**? We are now also recruiting talents of **Audio & Video Control (影音控制)**, and any other talents you've got!

The College is recruiting all sorts of talents to contribute in various College events including the upcoming College Opening and Anniversary Ceremony, College Forum and Assembly...etc. Registered students may be invited to assist in different occasions. Don't hide your talents, shine in the College!

P.S. CREATIVITY COUNTS!!!

Let us know what you are interested in and excellent at: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2083838>

Enquiries: Miss Kiki Chan (3943 3934/ kiki.chan@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

12. "Meet the Dean" Hours 輔導長時間

"Meet the Dean" Hours is a regular time schedule particularly for you to talk directly to the College Dean of Students on any matters you feel interested or concerned. The session is hosted by:

- Professor Man-hong Lai (黎萬紅教授), College Dean of Students and Associate Professor at Department of Educational Administration and Policy
- Professor Ming-kay Poon (潘銘基教授), College Associate Dean of Students and Associate Professor at Department of Chinese Language and Literature
- Dr. Po-kin Leung (梁寶建博士), College Associate Dean of Students and Lecturer of Department of Physics

Every Sunnie is welcome!

Academic Year 2017/18

Date: Every Wednesday

Time: 4:30 - 5:30pm

Venue: Dean of Students Office, Room UG09, Wu Yee Sun College

If you would like to register or have any questions, please feel free to contact Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937) or Miss Katie Yu (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

13. Student Pastoral Care

Sometimes you find yourself with these negative emotions: lost, alone, aimless or confused as you adjust to university life or pursue personal growth. Share your feeling with others will help release your emotions and gain new perspectives! DON'T be afraid to ask for help. Our College Dean of Students would be more than happy to speak to you and give you advices, below are the contact numbers you may wish to know.

1) You are welcome to speak with our College Dean of Students when you have problems that need resolving. Please call 3943 3942 for arrangement.

2) You may also approach the University's Student Counselling and Development Service at 3943 7208 for help.

3) A 24-hour Emotional Support Hotline is also launched to assist all CUHK full-time students in need of emotional help. The hotline is operated by trained counsellors from Christian Family Service Centre which offers telephone counselling and crisis interventions. You are welcome to call when facing emotional distress and critical situations. The hotline number is 5400 2055.

[\(Back to top\)](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. AIESEC in CUHK - Volunteer Programmes

The graphic features a red header with logos for AIESEC (powered by), Dare to Change!, and GLOBAL VOLUNTEER. The main text reads "Grab your Last Chance!" in a large, stylized font. Below this, it says "Referral Scheme" in red, followed by "Receive \$500 per person you refer!". The deadline is listed as "Deadline: ~~28 February 2018~~ 31 March". Logos for GLOBAL ENTREPRENEUR, GLOBAL TALENT, and GLOBAL VOLUNTEER are also present. The background includes a globe and silhouettes of various buildings.

由於之前 Early Bird 同 Referral Scheme 反應熱烈，好多人都報唔切，我地將優惠延長至：

3 月 31 號 ! 3 月 31 號 ! 3 月 31 號 !

偷偷話你知，只要你喺 3 月 31 號 或之前確認參加 Global Volunteer、Global Talent、或者 Global Entrepreneur 並付款 即減 \$500。

然後

每轉介一個朋友於 3 月 31 號 或之前確認參加並付款 你即享 \$500 回贈，轉介兩位\$1000、三位\$1500...無上限！

仲有仲有，由報 project 到確認 project 及付款需要一個星期以上架（視乎國家），仲唔快啲報名？

What is Global Volunteer?

Global Volunteer 係由 AIESEC 主辦嘅一個海外文化義工計劃，參加者會獨自前往目的地，同來自世界各地嘅其他參加者一齊做 6 - 8 個禮拜義工。參加者可以揀嘅目的地多達 120 個，當中包括東歐、南美、中東及亞洲等! 幾時去、去邊度、做咩類型工作全部由你話事!

想知道有咩 opportunities 等緊你，快啲上 Opportunities portal (www.aiesec.org) 望下啦!



AIESEC in CUHK Local Volunteer – 異口同聲 In Dialogue with LGBT



Hello! We are AIESEC in CUHK, an international youth-run organization aiming to develop youth leadership.

Under the Youth for Global Goals (Y4GG) campaign partnered with the United Nations, there are various activities contributing to the sustainable development goals (SDGs). Apart from the YouthSpeak Forum which was successfully held on last Friday, Local Volunteer is also one of them!

Have always been intrigued about the life of having a different sexual orientation in Hong Kong? AIESEC in CUHK is partnering with **Pink Alliance** to organise **In Dialogue with LGBT**, which provides you with the opportunity to clear out any misconceptions and to be able to know more in-depth about how this minority group deserves equality in our environment. With this campaign, we aim at contributing to the sustainable development goals (SDGs) #5 and #10. Participants can have one-to-one conversations with the LGBT activists in our human library session, and a walking tour into the hidden neighbourhood.

Details

- Venue: HKU (Human Library) + Central Soho District (Walking Tour)
- Date: 11 March (Sun)
- Time: 14:00-18:00

Interested to join?

Click here to sign up: <http://bit.ly/2FatPug>

[\(Back to top\)](#)

2. Summer Subsistence and Travel Loan Scheme 2017/18

(Application Deadline: 16 March 2018)

The aim of the Scheme is to provide interest-free loan to needy full-time local undergraduate students who will participate in academic exchange programmes abroad in summer of current academic year / term time of next academic year or to those who will join other extra-curricular activities or academic trainings / programmes in summer.

Eligibility

Applicants must be full-time local undergraduate students (exclusively for UGC-funded or publicly-funded programmes and student places).

Level of Assistance

The level of assistance would depend on the financial need of applicants and duration of the exchange programmes / learning activities.

Repayment of Loan

- (i) Loans granted must be repaid in 8 instalments within 2 years upon graduation from the University.
- (ii) The full amount of loans granted must be repaid immediately if:
 - a. the recipients withdraw from study at the University;
 - b. the travel is cancelled;
 - c. the amended travel plan is rejected.

Important Notes

- (i) Should there be any amendments to the activity after submission of application, the recipient must obtain consent in advance by writing to the Office of Admissions and Financial Aid for re-consideration.
- (ii) Upon completion of the overseas programmes or activities, the recipients must submit the followings to our Office:
 - a. at least three photographs taken in the academic activities abroad; and
 - b. a travel report in 500 to 600 words, either in English or Chinese, for onward transmission to the donor and record.
- (iii) Successful applicants are required to provide contact details and signatures of both an eligible guarantor and a witness when completing the loan documents.

Application Procedure

- (i) Applicants should submit their **online application in CUSIS** (Website: <http://www.cuhk.edu.hk/cusis>; MyCUHK > CUSIS and MyStudy > Financial Aid Online Appl Form > Public Application > click the magnifying glass to select "Summer Subsistence Travel Loan") during the application period **from 1st Feb to 16th Mar 2018**.
- (ii) Applicants should read the "Guidelines" for specific requirements for each Section of the online application form.
- (iii) Applicants can apply for loan for a maximum of two activities / exchange programmes.
- (iv) If the application results of students' overseas trips are not yet confirmed before the submission deadline, students are still required to submit the application forms on or before the deadline.
- (v) Applicants are required to print and submit Section 12 "Submission of Supporting Documents" of the online application form together with the supporting documents to the Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid (Room 1206, 12/F, Yasumoto International Academic Park) during the period **from 12th to 16th Mar 2018**.

Announcement of Results

Applicants will be informed of the results by the end of May via **CUHK @link email**.

Enquiries

For enquiries, please contact the Office of Admissions and Financial Aid at 3943 7205.

[\(Back to top\)](#)

3. Invitation to Dinner Talk and Enter a Lucky Draw 晚餐研討會

防止性騷擾委員會將於 3 月 22 日舉辦晚餐研討會，邀請導演賴恩慈 (Mo) 透過劇場和電影與同學交流和分享對性騷擾和人與人之間尊重的看法，藉此提高大家對性別平等和互相尊重的意識，以締造一個沒有性騷擾的校園。

日期： 3 月 22 日 (星期四)
時間： 6:30 pm - 8:45 pm
地點： 香港中文大學鄭裕彤樓 5 樓 The Stage
對象： 中文大學全日制學生
語言： 廣東話
費用： 全免
報名： <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4680317>

詳情請[按此](#)

名額有限，請於 **3 月 16 日或之前** 報名。本會亦於 3 月 7 日舉辦戲劇欣賞會，邀請風雨蘭轄下的「戀愛論壇劇場」演出劇目 [《帶著矛盾去愛人》](#)。 [同學如出席戲劇欣賞會和晚餐研討會兩場活動，將可參與抽獎，有機會獲贈一百元書券。](#)

查詢請致電 3943 1721 與黃小姐聯絡或電郵至 pash@cuhk.edu.hk。



關於賴恩慈

賴恩慈 (Mo)，電影及劇場編導、演員。熱心教育工作，關注香港社會問題。曾獲香港十大傑出青年、香港精神大使及香港藝術發展局藝術新秀獎（電影）等。現為「好戲量」劇團主席，一毛製作有限公司藝術總監，浸會大學及嶺南大學客席講師。曾製作短片《1+1》及《N+N》，獲得國際獎項，並曾參加多個影展。執導紀錄片《身訴》，紀錄性暴力受害人的生命歷程。

「我覺得#metoo 想建立的有兩點：一，到底人們是否用心聆聽當中的故事；二，這個城市有沒有一個空間讓人可以坦誠自在說自己的故事。簡而言，就是分享和聆聽，當中扣連着的是人和人之間的尊重，就是這樣。」

[\(Back to top\)](#)

4. Earth Hour 2018 地球一小時 2018



Pledge now to support Earth Hour by turning off all non-essential lights for one hour on Sat, **24 March 2018 at 8:30pm!** Wu Yee Sun College, together with other Colleges and Units of CUHK, will support to this global campaign to show our commitment to combat climate change and reduce our ecological footprint.

During Earth Hour, all non-essential lighting on UG/F Podium and 5/F Sky Garden will be switched off as a gesture of support. Every one of you, especially hostel residents, is invited to take action by switching off your lights!

More details of the campaign can be found at <https://earthhour.wwf.org.hk/en/home/>.

[\(Back to top\)](#)

5. Green Photo Day: Collection of Unwanted Soft Toys 綠色畢業拍照日: 收集公仔 (22/2 - 15/4)

Many students receive a large number of soft toys on Photo Day and may not have a use for them after photo-shooting. Please consider donating them to charity / green organizations to share the joy!

How to donate: Put soft toys that are in clean and good condition in collection boxes on campus.

Collection date: 22 February - 15 April, 2018

Locations of Toy Collection Boxes:

- 1/F, Yasumoto International Academic Park
- G/F, Lobby of Benjamin Franklin Centre
- 7/F, Mong Man Wai Building (entrance from New Asia College)
- G/F, Pi Ch'iu Building
- 3/F, Lift lobby of Lee Chau Kee Building (near link bridge to United College)

Details: <http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/2018PhotoDayPoster.pdf>

[\(Back to top\)](#)

6. CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature 2017/18

CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature aims to encourage and recognize the excellence of research, analysis, and writing by the students of CUHK in the use of primary sources and rare materials held by the Hong Kong Literature Collection of The Chinese University of Hong Kong Library (CUHK Library). Applicants can visit the website of CUHK Library for the information on Hong Kong Literature Collection (香港文學特藏) at <http://www.lib.cuhk.edu.hk/tc/collections/spc/theme/hklit>.

Number and Value of Scholarship

There will be two scholarships of HK\$10,000 each. The scholarship recipients should be able to demonstrate their strong competence in using the Hong Kong Literature Collection for their outstanding research papers on Hong Kong literature and related fields. No award will be granted if there is no suitable candidate.

Eligibility

Applicants must:

- be full-time students taking undergraduate / research postgraduate programmes;
- submit a research paper / thesis / dissertation * on Hong Kong literature and related fields; and
- submit a statement in 500-800 words, written in either English or Chinese, on how to make use of the Hong Kong Literature Collection for the research paper / thesis / dissertation.

* For research paper, thesis and dissertation written in language other than English or Chinese, applicants are required to translate the academic works into either English or Chinese for submission.

Selection Criteria

A panel will meet to review applications and take into account the following during selection:

1. The originality, quality of analysis and interpretation of the research paper.
2. The excellence of writing style and thoroughness of documentation of the paper.
3. The extent and effectiveness of the applicant's use of the Hong Kong Literature Collection in the research.

Application Procedures

Information on the Scholarship and its application form can be downloaded from the website of our Office at <http://admission.cuhk.edu.hk/> (Financing Your Studies > Scholarships > Open for Applications).

Completed application form together with all requisite documents should be submitted **in person** to the Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid, Room 1202, 12/F, Yasumoto International Academic Park during office hours (Monday – Friday 8:45 a.m. - 1:00 p.m. and 2:00 p.m. - 5:30 p.m. except Public Holidays) **on or before 29th Jun 2018**. **Late or incomplete applications will NOT be considered.** Please refer to Notes for Applicants attached to the application form for the requisite documents to be submitted by the applicants.

Selection results will be announced by August 2018.

[\(Back to top\)](#)

7. Green Student Society Scheme (SO Green!) offering sponsorship to student societies 環保有着「Soc」提供贊助予學生組織



新一輪「環保有着『Soc』」計劃現開始接受學生組織報名!

參與的學生組織在計劃期間（正式註冊至 2018 年 10 月）日常會務、項目或活動中加入環保元素，又或者以環保為題舉辦活動實踐和推動環保，可獲高達\$1000 的活動資助！

贊助金額用途例子：

- 派對中租用可重用餐具（以取代使用即棄餐具）；
- 印製宣傳品時，請印刷商選用 100%再造紙；
- 如活動必須派發紀念品，選擇物料較天然/環保的產品（例如再造紙/再造塑膠產品），等等

報名截止日期為 2018 年 4 月 19 日。名額有限，越早完成註冊，越早獲得贊助！

查詢請聯絡：校園規劃及可持續發展處李庭芳小姐（3943 3925 / floralee@cuhk.edu.hk）。

立即報名！（報名表格：網上簡介第 7 頁）：http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/SOGreen!_guidelines.pdf

海報：http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/2018_SOGreen.jpg

計劃網頁：http://www.cuhk.edu.hk/sustainability/en/so_green/chi.html

The Green Student Society Scheme (SO Green!) is open to all student societies!

During the Scheme period (Upon successful registration – October 2018), student societies can get up to \$1,000 reimbursement for expenses related to the theme of Campus Sustainability or Environmental Friendliness in the society's daily operations, activities or events.

Examples of funding use:

- **Renting reusable dishware** for events (i.e. not use disposable dishware);
- Ordering the **printing of promotion leaflets** on 100% recycled paper;
- Choosing products made from more natural / environmentally-friendly materials for **event souvenirs**, etc. (e.g. products made from recycled paper/plastic)

Application deadline: 19 Apr 2018. Limited quota, apply early to get sponsored ASAP!

For enquiries, please contact Flora Lee of Campus Planning and Sustainability Office at 3943 3925 / floralee@cuhk.edu.hk.

Apply now! (Application form on page 7 of online guidelines): http://www.cuhk.edu.hk/cpsso/documents/SOGreen!_guidelines.pdf
Poster: http://www.cuhk.edu.hk/cpsso/documents/2018_SOGreen.jpg
Scheme website: http://www.cuhk.edu.hk/sustainability/en/so_green/eng.html

[\(Back to top\)](#)

8. Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions 高等院校學生推動可持續發展獎

The Council for Sustainable Development (“SDC”) invites students enrolling in a local full-time undergraduate programme to compete for the **Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions (“SDPA”)**.

The SDC has been striving to promote public awareness and understanding of the principles of sustainable development (“SD”) in Hong Kong. A number of publicity and education activities have been held for various sectors of the community. The SDPA is an initiative designed for undergraduate students.

The SDPA aims to encourage undergraduate students to plan and implement projects which can apply the concept of SD in their daily lives and spread the message to the community. Awards would be given to outstanding proposals and projects that best meet the aim. You may refer to www.enb.gov.hk/en/susdev/public/sdpa2016.htm to know more about the awarded projects in the first round of the SDPA held in 2016.

Details: www.enb.gov.hk/en/susdev/public/sdpa.htm

Entries should reach the SDC Secretariat **by 5 pm on 29th Mar 2018 (Thu)**.

Enquiries: 3150 8172 or sdinfo@enb.gov.hk

[\(Back to top\)](#)